

41.2471

088768

41.2471
YQZ

YQZ

拼音文字史料叢書

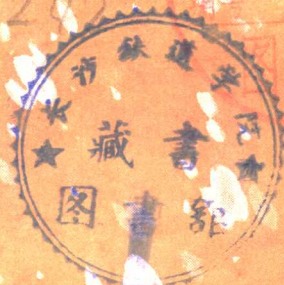
形 声 通

楊 瓊 李文治著

铁道部干部学校

图书 5-1821

1242



文字改革出版社

5101
96



拼音文字史料叢書

形 聲 通

楊 瓊 李文治著

文字改革出版社

內 容 說 明

这是1905年出版的一种拼音文字方案和著作。这个方案的拼音記号也是採用汉字笔画的，外表有些像数码，不过完全可以归入汉字笔画类的方案中去。

这个方案在理論上強調文字的科学性，要求文字的記誦“得乎自然之理和至便之法”，要求文字能写得快，同时在清末它第一个提出“改良文字”这样明确的口号。但是由於出諸文字音韻專家的“匠心”，就难免“意在通俗，而文涉玄虛”，有些脱离实际了。

这个方案可以作为清末切音字方案中“別具匠心”可是脱离实际的标本之一。

形 声 通

(拼音文字史料叢書)

楊 瓊 李文治 著

* * *

北京市發刊出版登記證許可證出字第90号

文字改革出版社出版

北京朝陽門內前拐棒胡同 17 号

新华書店發行 西四印刷厂印刷

統一書號：9060·58

開本：787×1092 1/25 印張：8- $\frac{13}{25}$

1957年 1 月 第 1 版

1957年 1 月 第 1 次印刷

印数：1—4,000册

定价：(9) 0.44元

乙巳孟冬

形聲通

滇南 楊瓊 同著
李文治

楊序

天壤間噫氣流水憂石皆能作籟。彼其動而乘乎萬有不同之竅。故吹萬不同也。唯人之聲亦然。人聲出乎喉中而乘乎牙舌唇齒相摩不同之竅。故亦有萬形萬聲焉。近世聲光之學日以發明而于人之聲也獨不能舉而綱紀之以通乎環球。管子曰五方之民其聲之清濁高下各象其山川泉壤淺深廣狹而生。故于五音必有所偏得。繇此言之則即一國一鄉之近且不能相通。矧云環球哉。雖然天竅而任其自呈。天籟而聽其自鳴。不得其中聲而推測之是故韻誦佉盧國各殊語。哈喇哈喇格而難通。雖聖人勑物圖亦不能免於偏閔之病也。我中國之六書善矣。顧其以象形爲主而諧聲爲輔。故說文九千餘文形複而聲大半闕。又其義頗閔奧而形則繇繇義閔奧故學之爲難。士大夫求通六藝之文往往窮世累年而未能悉解。形繇繇故作書不能疾速。日僅可數千言。此在古世事物簡單自應爾爾。若

至今世。事物複雜。競爭又復劇烈。而欲執此以求新學。問普教育。是猶策蹇驢以躡颼景。其何能及事。然則何如而可。曰是必別作簡易之文。若秦漢之世。于篆書之外。更有殳書。署書。諸別體。古固有之。今亦宜然。務使耕夫販婦。朝而誦之。暮而能解之。而下焉以之通諺語。上焉以之通文言。外焉以之通西音。庶乎新學可求。教育能普。則亦何所禁忌。而不爲之。若夫漢文爲我國之國粹。此必設爲專科。俾由楷書而上研篆籀。以彰古義。而文言著述。皆當取材於是。孔子曰。言之無文。行而不遠。其何可廢。置哉。余與李子南彬。同學于蒼洱間。讀書之暇。輒喜從事于形聲之書。每有所疑。相與辨難。蓋忽々三十餘年矣。去年秋。同來日本留學。自恨年老。舌強。學語未能寄耳。舌人。方于瘖聾。無如何也。乃與南彬共爲此編。以聲爲主。而形以象之。南彬爲其聲。余則爲其形。用父母音生子音之法。爲父形二十有四。母形二十。經緯之。合二形爲一。而聲即從而生。凡得聲四百八十。以四物

乘之得一千九百二十。又以四準乘之得七千六百八十。聲蓋備矣。而漢音之闕者偏出於洋音。洋音之闕者偏出于漢音。此可知中聲之無所不舍也。書既成名之曰形聲通。以自爲學語之標識。而門人輩乃阿好之。固請以付印。因念新學之出其先。皆必有一二人。譬說之。然後識者從而訂正之。以底于精當。是固當就正有道。以芟其謬鑿。而安敢自諱哉。光緒乙巳秋八月滇西楊瓊自序于日本東京巢鴨校舍時年六十

李序

今宇內憂時之士。憫中土之顛危。慨人心之蔽塞。發憤著書。輒以開通民智爲第一義。嗟乎。通豈易言哉。瀛海之隔絕也。不能不通之以汽船。大陸之阻修也。不能不通之以鐵軌。學問之事。何獨不然。文字者。學問之舟車也。語言隔無以通。文字聲音隔無以通。語言聲音之道。顯之在有形。精之及無朕。故大自雷霆。細至蚊虻。凡穹壤間所有之物。其聲之洪纖大小。以加倍減半法求之。爲巧歷所不能算。惟人之身分萬物之原質。吐納空氣。其發於聲音也。以口爲之闔。以鼻爲之昇降。以咽爲之張翕。以臍爲之輸轉。而牙以戛之。齒以切之。舌居中以運掉之。唇居外以舒卷之。清濁高下。音狀繁殊。以類萬有之情。而紀百物之數。造物精巧。神奇莫過於此。近世歐洲科學大興。測天步地。無奧不搜。卽音樂一門。其抗墜抑揚之節。實能闡發精蘊。獨是人口之發而爲聲也耳。可得而聞。目不可得而覩。神可得而會。而

手不可得而揣然而有聲。必有象。有象必有形。由形以得象。由象以得聲。而法生乎其間矣。故開口齊口合口撮口者。口之總形也。形四而口一。其象力是徑一圍四之象。疊韻之源泉也。矩象也。口張舌縮。口中舌抵口聚者。口之分形也。口一而形五。其象圓是徑一圍三之象。雙聲之根柢也。五者三之推也。規象也。然而矩之中。其音之有長有短。有舒有促者。是自疊韻而之雙聲者也。直象也。故度以矩者。不可以無繩。圓之中。其音之或昇或沈。或上或去者。是自雙聲而之疊韻者也。平象也。故度以規者。不可以無準。是故以幾何之術測口。體而口無遁形。以繪畫之術寫口狀。而口無遁象。以體操之術操口。輪之機關。而口無遁音。是宜爲理科名家精神智慮之所。及將有組織成一科學。以便世用者。而余尙未之見焉。夫倉頡製字。原本義畫。六書精理。盡在諧聲。聲音本原。根於象數。自一之萬。絕非苟然。迨至孳乳愈繁。聲類漸廣。而自流溯源。猶可測識。三代以還。部居不亂。秦漢

而後漸失其真。梁沈約別以四聲其道愈晦。及婆羅門法入中國以十四字貫一切音。儒者述之爭爲韻譜。然而譜之作也。法以臆造。非出自然。剖析雖微。通行則滯。至於方言里諺。不但無字可求。亦並無聲可攷。若夫四聲五聲之辨。清音濁音之殊。平聲入聲之疑。南音北音之乖。村塾俗師。謬說相傳。有懷疑終身而不能決者。先儒病音學之乖方也。競攷古音。代有通人。然往往執字論聲。渺茫臆度。以爲據未或就人口發聲自然之法象。推究之以合於聲音之本原者。則亦以此道之難明。但期兢兢守古而未暇以格致之學求之也。夫圓臚方趾。萃處環瀛。全體細胞。罔或歧異。況在於口天然鍾律。聲音機軸。豈容懸絕。何以教育之方。體育德育。皆切身心。而文字語言智育門戶。獨資外鑠。靡所據依。不但此也。著書之家。偶以漢字注彼西音。輒成乖謬。推原其故。總由中土音學未經發明。囿於一偏。不給於用。故我之所畧者反爲他國之所詳。他國所備者反爲中邦之所闕。試觀

歐洲各國字母其牙齒唇舌之分雖不外西域等子九音之術而其
 中開合齊撮長短舒促張抵中縮聚昇沈上去等象狀罔不備具雖
 不若中土唐韻二百六部之嚴而於內外八轉音紐之理無不隱括
 故其教兒童也微茫之辨不差累黍是以能舉國同聲若出一致聲
 化之遠蔓衍全球儒者慕其便利不探其原而欲以苟且之法希教
 育之普及是如伏榛莽以覽淵海臨谿谷以望泰華也是豈可得之
 數哉余與楊君綱樓二十年前以學相切劘慨形聲之不明即導蒙
 之無術分業而治庶得指歸楊君山居日久於六藝多所殫究而許
 氏之書幽探冥索直窺古人精意余則自慙固滯兼以四方奔走未
 暇他爲然於音韻一道篤嗜成癖口之所調神與之遇心目之閒若
 有法象自謂所得殆有條理其中甘苦不敢告人忽忽已三十餘年
 矣乙巳同遊日本暑假中商量舊學楊君慨然曰吾人平日爲學至
 近衰之年而無所裨益於人與不能取證於人自負孰甚焉子曷出

子所心得以公諸世。余曰。僕之念此久矣。雖然。余之所爲。與當世之所希者。恒齟齬而不合。然苟以子平日六書之旨。別製形體。俾吾所得之音韻。有所依托。以爲識別。當此新學大興。學界中致多高明。特識之士。必有能糾正吾說。而採用之者。然則欲裨益於人。與取證於人。皆子之責也。楊君亦以爲然。乃共商體例。合而爲之。書成。已歷星期有七。質之同人。或謂君等之書。於形聲務究本原。以此利用。毋乃却行以求前乎。余曰。漢字之所以繁難者。後世不究聲音之原。苟趨便利之心。爲之也。我等所爲。不求人人能解。而求人人能通。故狃於流則求通。反滯尋其原則。不能立通。而可以漸通。且天下事。其始人人能通者。其勢反不能通。必握乎通之原。俾世之不能通者。皆恃此以求通。然後一通而可以不復塞。方今環球之大。必有人焉。以任其責者。我等方翹首望焉。茲之所爲。謂其不足以爲通則然矣。若憂其不能使人通。則亦未免過慮也已。時光緒三十年秋八月滇南李文

治自序

形聲通目錄

卷一

楊序

宗旨十一則

讀法十四則

卷二

音源表

父形四物表

母形五象表

音母二十名表

音孺三百八十四名表

齊羣四百八十名表

序例

李序

體例九則

教法一則

表上

父形四象表

父形九數分物表

音父二十四名表

音族九十六名表

開羣四百八十名表

闔羣四百八十名表

卷一終

撮羣四百八十名表

音海七千六百八十名表

卷二終

卷三

表下

音標一名表

音攝一名表

音矩四名表

音繩十六名表

音規八十名表

音準三百二十名表

卷三終

卷四

說上

音源章第一

音父章第二

音母章第三

音族章第四

音嫡章第五

音羣章第六

音海章第七

音標章第八

音攝章第九

音矩章第十

音繩章第十一

音規章第十二

音準章第十三

音樞章第十四

音系章第十五

卷五

音部章第十六

音衡章第十八

音地章第二十

音貫章第二十二

統一章第二十四

明形章第二十六

古形章第二十八

形聲通後跋

說下

音弋章第十七

音史章第十九

音滙章第二十一

音蠹章第二十三

原形章第二十五

用形章第二十七

活形章第二十九

卷四終

卷五終